

Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes

du 29 mai 2008

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'art. 13, al. 2, de la loi du 9 octobre 1986 sur le tarif des douanes¹,
vu l'art. 4, al. 2, de la loi du 9 octobre 1981 sur les préférences tarifaires²,
vu le rapport du 16 janvier 2008 sur les mesures tarifaires prises en 2007³,

arrête:

Art. 1

Sont approuvées:

- a. la modification du 27 juin 2007⁴ de l'ordonnance du 8 mars 2002 sur le libre-échange⁵;
- b. la modification du 4 juillet 2007⁶ de l'ordonnance du 27 juin 1995 sur le libre-échange⁷;
- c. l'ordonnance du 8 juin 2007 modifiant le tarif des douanes dans l'annexe 1 de la loi sur le tarif des douanes et adaptant une ordonnance suite à cette modification⁸;
- d. la modification du 17 octobre 2007⁹ et l'abrogation du 14 novembre 2007¹⁰ de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations de céréales et de matières fourragères¹¹;
- e. l'ordonnance du 16 mai 2007 sur la modification du tarif des douanes annexé à la loi sur le tarif des douanes ainsi que d'autres actes législatifs traitant de l'épeautre¹²;

¹ RS **632.10**
² RS **632.91**
³ FF **2008** 957
⁴ RO **2007** 3417
⁵ RS **632.421.0**
⁶ RO **2007** 3483
⁷ RS **632.319**
⁸ RO **2007** 2885
⁹ RO **2007** 4975
¹⁰ RO **2007** 6225
¹¹ RO **1998** 3211
¹² RO **2007** 2271

- f. les modifications du 16 mai 2007¹³, du 17 octobre 2007¹⁴ (contingent tarifaire n° 27.2) et du 14 novembre 2007¹⁵ de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles¹⁶;
- g. l'abrogation du 14 novembre 2007¹⁷ de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation de chevaux¹⁸;
- h. l'ordonnance du 16 mars 2007 sur les préférences tarifaires¹⁹ ainsi que les modifications du 4 juillet 2007²⁰ et du 7 décembre 2007²¹ de cette ordonnance.

Art. 2

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

Conseil national, 3 mars 2008

Le président: André Bugnon

Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Conseil des Etats, 29 mai 2008

Le président: Christoffel Brändli

Le secrétaire: Philippe Schwab

¹³ RO **2007** 2327

¹⁴ RO **2007** 4971

¹⁵ RO **2007** 6225

¹⁶ RS **916.01**

¹⁷ RO **2007** 6225

¹⁸ RO **1999** 107

¹⁹ RS **632.911**

²⁰ RO **2007** 3529

²¹ RO **2007** 7053

Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2008
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	01.07.2008
Date	
Data	
Seite	5281-5282
Page	
Pagina	
Ref. No	10 141 929

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.
I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.